

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

Primer período de sesiones ordinario de la Junta Ejecutiva

Roma, 8-10 de febrero de 2000

Mesa de la Junta Ejecutiva

Presidente:	S.E. Mohammad Saeed Nouri-Naeeni (República Islámica del Irán)
Vicepresidenta:	Sra. Ulla-Maija Finkas-Aho (Finlandia)
Miembro:	Sr. Gaspard Kabura (Burundi)
Miembro:	Sra. Suze Percy (Haití)
Miembro:	Sra. Mariann Kóvacs (Hungria)
Relator:	Sr. Ioan Pavel (Rumania)

DECISIONES Y RECOMENDACIONES DEL PRIMER PERÍODO DE SESIONES ORDINARIO DE LA JUNTA EJECUTIVA, 2000



Distribución: GENERAL
WFP/EB.1/2000/10
23 febrero 2000
ORIGINAL: FRANCÉS

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html).

ÍNDICE

	Página
Aprobación del programa	1
Elección de la Mesa de la Junta Ejecutiva y nombramiento del Relator	1
ASUNTOS FINANCIEROS Y PRESUPUESTARIOS	
2000/EB.1/1 Informe sobre el vuelo KSV 3275 a Kosovo del avión fletado por el PMA	1
ASUNTOS DE POLÍTICA	
2000/EB.1/2 Mitigación de los efectos de las catástrofes: enfoque estratégico	2
2000/EB.1/3 Actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación	2
INFORMES DE EVALUACIÓN	
2000/EB.1/4 a) Resumen de la evaluación de la operación de urgencia América Central 6079.00	3
b) Evaluación temática de las asociaciones entre el PMA y las ONG	3
ASUNTOS OPERACIONALES	
2000/EB.1/5 Perfil de la estrategia en el país — Tanzania	3
2000/EB.1/6 Proyecto de desarrollo que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — China 6147.00	3
2000/EB.1/7 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Indonesia 6195.00	3
2000/EB.1/8 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Etiopía 6180.00	4
2000/EB.1/9 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Sudán 6189.00	4
2000/EB.1/10 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Uganda 6176.00	4
RESUMEN DE LA LABOR DE LA JUNTA EJECUTIVA	
2000/EB.1/11 Resumen de la labor del tercer período de sesiones ordinario de 1999 de la Junta Ejecutiva	4
ANEXOS	
Anexo I Programa	5
Anexo II Lista de documentos	6
Anexo III Lista de participantes	9



DECISIONES Y RECOMENDACIONES

Aprobación del programa

La Junta Ejecutiva aprobó el programa propuesto (Anexo I).

8 de febrero de 2000

Elección de la Mesa de la Junta Ejecutiva y nombramiento del Relator

De conformidad con el Reglamento aprobado por la Junta en 1999, la Junta Ejecutiva nombró Presidente a S.E. M. Saeed Nouri-Naeeni (República Islámica del Irán, Lista B) por un mandato de un año.

La Junta nombró Vicepresidenta a la Sra. U.M. Finskas-Aho (Finlandia, Lista D). Los representantes de Burundi, Sr. Gaspard Kabura (Lista A); Haití, Sra. Suze Percy (Lista C); y Hungría, Sra. M. Kóvacs (Lista E) fueron elegidos miembros de la Mesa, en representación de las tres listas electorales del PMA restantes.

De conformidad con los métodos de trabajo establecidos, la Junta nombró Relator del primer período de sesiones ordinario de 2000 al Sr. Ioan Pavel (Rumania).

8 de febrero de 2000

La Secretaría aplicará las decisiones y recomendaciones que constituyen el presente informe teniendo en cuenta las deliberaciones de la Junta, cuyos aspectos principales se recogerán en el resumen de la labor del período de sesiones.

ASUNTOS FINANCIEROS Y PRESUPUESTARIOS

2000/EB.1/1 Informe sobre el vuelo KSV 3275 a Kosovo del avión fletado por el PMA

Al examinar el informe sobre el vuelo KSV 3275 a Kosovo del avión fletado por el PMA (WFP/EB.1/2000/3/1), la Junta expresó su profunda solidaridad a los familiares de las víctimas del accidente, y manifestó al personal del PMA y a la Directora Ejecutiva su gran aprecio por la eficiencia y humanidad con que habían manejado tan trágica situación. Asimismo la Junta agradeció al Gobierno de Italia el excepcional apoyo prestado.

La Junta quedaba en espera de la publicación del informe final sobre las circunstancias del accidente, de la aplicación de las conclusiones resultantes de dicho informe, así como de las actualizaciones periódicas de la Secretaría sobre la situación de los gastos efectuados con cargo a la Cuenta Especial y las cuestiones relacionadas con el seguro. Apoyó la recomendación formulada en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de



Presupuesto (CCAAP) (WFP/EB.1/2000/3/2), de que se adoptaran medidas orientadas a elaborar un procedimiento operativo uniforme de todo el sistema de las Naciones Unidas para abordar crisis de este tipo en el futuro.

La Junta Ejecutiva:

- a) tomó nota de las medidas adoptadas por la Secretaría en la gestión y administración del accidente; y
- b) autorizó *a posteriori* la utilización del saldo no asignado del Fondo General del Programa para financiar la Cuenta Especial para casos de catástrofe KSV 3275.

8 de febrero de 2000

ASUNTOS DE POLÍTICA

2000/EB.1/2 Mitigación de los efectos de las catástrofes: enfoque estratégico

La Junta ratificó el enfoque general del documento (WFP/EB.1/2000/4-A), aunque sigue abierto a debate. Recomendó que la Secretaría siguiera aplicando la estrategia en un determinado grupo de países, de conformidad con una distribución geográfica equilibrada, a fin de aprender de las experiencias adquiridas y obtener información sobre las mejores prácticas identificadas en esos contextos nacionales específicos. La Secretaría informará a la Junta de los resultados de estas experiencias piloto y las lecciones aprendidas en ellas. La Junta decidirá la manera de integrarlas en el futuro enfoque de política.

8 de febrero de 2000

2000/EB.1/3 Actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación

La Junta examinó y tomó nota del informe presentado por la Secretaría sobre las actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación (WFP/EB.1/2000/4-B), y pidió que dicho informe se enviara directamente al Comité de Seguridad Alimentaria Mundial.

8 de febrero de 2000



INFORMES DE EVALUACIÓN

2000/EB.1/4 Informes de evaluación

a) **Resumen de la evaluación de la operación de urgencia América Central 6079.00 — Ayuda alimentaria de urgencia para los hogares damnificados por el huracán *Mitch* (WFP/EB.1/2000/5/1)**

La Junta examinó el resumen de la evaluación y tomó nota de sus conclusiones y recomendaciones.

b) **Evaluación temática de las asociaciones entre el PMA y las ONG (WFP/EB.1/2000/5/2)**

La Junta examinó la evaluación temática y tomó nota de sus conclusiones y recomendaciones.

En sus debates, la Junta pidió a la Secretaría que al ejecutar las actividades futuras siguiera teniendo en cuenta las recomendaciones y las lecciones genéricas que figuraban en los informes, junto con las cuestiones planteadas en la Junta.

8 de febrero de 2000

ASUNTOS OPERACIONALES

2000/EB.1/5 Perfil de la estrategia en el país: Tanzania

La Junta examinó el perfil de la estrategia del programa relativo a Tanzania (WFP/EB.1/2000/6) y ratificó la estrategia que figuraba en el documento. Autorizó a la Secretaría a proseguir con la formulación de un programa en el país.

8 de febrero de 2000

2000/EB.1/6 Proyecto de desarrollo que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — China 6147.00

La Junta aprobó el proyecto de desarrollo China 6147.00 — Proyecto de mitigación de la pobreza en la zona montañosa de Qinling, provincias de Shaanxi y Hubei (WFP/EB.1/2000/7-A).

9 de febrero de 2000

2000/EB.1/7 Operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Indonesia 6195.00

La Junta aprobó la OPSR Indonesia 6195.00 — Ayuda alimentaria a los pobres de las zonas urbanas afectados por la crisis económica (WFP/EB.1/2000/7-B/3 y Corr.1).

9 de febrero de 2000



2000/EB.1/8 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Etiopía 6180.00

La Junta aprobó la OPSR Etiopía 6180.00 — Ayuda alimentaria para los refugiados en Etiopía y para la repatriación de refugiados (WFP/EB.1/2000/7-B/1).

9 de febrero de 2000

2000/EB.1/9 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Sudán 6189.00

La Junta aprobó la OPSR Sudán 6189.00 — Ayuda alimentaria a los refugiados de Etiopía y Eritrea (WFP/EB.1/2000/7-B/4).

9 de febrero de 2000

2000/EB.1/10 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Uganda 6176.00

La Junta aprobó la OPSR Uganda 6176.00 — Asistencia alimentaria selectiva para el socorro y la recuperación de refugiados, personas desplazadas y grupos vulnerables en Uganda (WFP/EB.1/2000/7-B/2).

9 de febrero de 2000

RESUMEN DE LA LABOR DE LA JUNTA EJECUTIVA

2000/EB.1/11 Resumen de la labor del tercer período de sesiones ordinario de 1999 de la Junta Ejecutiva

La Junta ratificó el resumen de la labor de su tercer período de sesiones ordinario de 1999 (WFP/EB.3/99/Resumen/Rev.1). La versión final de dicho resumen figurará en el documento WFP/EB.3/99/14.

9 de febrero de 2000



ANEXO I

PROGRAMA

1. *Aprobación del programa*
2. *Elección de la Mesa y nombramiento del Relator*
3. *Asuntos financieros y presupuestarios*
 - Cuenta especial para casos de catástrofe KSV 3275
4. *Asuntos de política*
 - a) Mitigación de los efectos de las catástrofes: enfoque estratégico
 - b) Actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación
5. *Informes de evaluación*
 - Resumen de la evaluación de la operación de urgencia América Central 6079.00
 - Evaluación temática de las asociaciones entre el PMA y las ONG

Asuntos operacionales

6. *Perfiles de las estrategias en los países*
 - Tanzania
7. *Proyectos que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva*
 - a) Proyectos de desarrollo
 - China 6147.00
 - b) Operaciones prolongadas de socorro y recuperación
 - Etiopía 6180.00
 - Indonesia 6195.00
 - Sudán 6189.00
 - Uganda 6176.00
8. *Resumen de la labor del tercer período de sesiones ordinario de 1999 de la Junta Ejecutiva*
9. *Otros asuntos*
10. *Verificación de las decisiones y recomendaciones adoptadas*



ANEXO II

LISTA DE DOCUMENTOS

Tema del programa	Título del tema del programa y del documento	Signatura
Aprobación del programa		
1	Programa provisional anotado	WFP/EB.1/2000/1
Asuntos financieros y presupuestarios		
3	Informe sobre el vuelo KSV 3275 a Kosovo del avión fletado por el PMA	WFP/EB.1/2000/3/1
	Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP)	WFP/EB.1/2000/3/2
Asuntos de política		
4	Mitigación de los efectos de las catástrofes: enfoque estratégico	WFP/EB.1/2000/4-A + Corr.1 (francés únicamente)
	Actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación	WFP/EB.1/2000/4-B
Informes de evaluación		
5	Resumen de la evaluación de la operación de urgencia — América Central 6079.00	WFP/EB.1/2000/5/1
	Evaluación temática de las asociaciones entre el PMA y las ONG	WFP/EB.1/2000/5/2
Perfiles de las estrategias en los países		
6	Perfil de la estrategia en el país: Tanzania	WFP/EB.1/2000/6



Tema del programa	Título del tema del programa y del documento	Signatura
Proyectos que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva		
7 a)	Proyectos de desarrollo – China 6147.00	WFP/EB.1/2000/7-A
7 b)	Operaciones prolongadas de socorro y recuperación – Etiopía 6180.00 – Uganda 6176.00 – Indonesia 6195.00 – Sudán 6189.00	WFP/EB.1/2000/7-B/1 WFP/EB.1/2000/7-B/2 WFP/EB.1/2000/7-B/3 + Corr.1 WFP/EB.1/2000/7-B/4
Resumen de la labor del tercer período de sesiones ordinario de 1999 de la Junta Ejecutiva		
8	Resumen de la labor del tercer período de sesiones ordinario de la Junta Ejecutiva, 1999	WFP/EB.3/99/14
Verificación de las decisiones y recomendaciones adoptadas		
10	Decisiones y recomendaciones del primer período de sesiones ordinario de la Junta Ejecutiva, 2000 Resumen del primer período de sesiones ordinario de 2000 de la Junta Ejecutiva	WFP/EB.1/2000/10 WFP/EB.1/2000/11**
Notas informativas		
	Información para los participantes	WFP/EB.1/2000/INF/1
	Calendario provisional	WFP/EB.1/2000/INF/2
	Lista provisional de documentos	WFP/EB.1/2000/INF/3/Rev.1
	Offices and Telephone Numbers	WFP/EB.1/2000/INF/4
	Lista provisional de participantes	WFP/EB.1/2000/INF/5



Tema del programa	Título del tema del programa y del documento	Signatura
	Lista de perfiles de las estrategias en los países y programas en los países previstos y preparados	WFP/EB.1/2000/INF/6
	Actualización del saldo pendiente de compromisos	WFP/EB.1/2000/INF/7
	Informe de la Directora Ejecutiva sobre el movimiento del personal de categoría superior (1° de octubre – 31 de diciembre de 1999)	WFP/EB.1/2000/INF/8
	Informe de la Directora Ejecutiva sobre la contratación en la categoría profesional (1° de enero – 31 de diciembre de 1999)	WFP/EB.1/2000/INF/9
	Medios de subsistencia sostenibles y seguridad alimentaria: colaboración con la Sociedad Internacional para el Desarrollo (SDI)	WFP/EB.1/2000/INF/10 + * (árabe solamente)
	Medidas complementarias a las resoluciones del ECOSOC y la Asamblea General sobre las disposiciones que han de adoptar las Juntas Ejecutivas de los Fondos y Programas de las Naciones Unidas	WFP/EB.1/2000/INF/11
	Política del PMA sobre gestión de inversiones	WFP/EB.1/2000/INF/12
	Nota final sobre los preparativos del PMA para el efecto año 2000	WFP/EB.1/2000/INF/13

* Publicado nuevamente por razones técnicas.

** Se publicará una vez ratificado por la Junta Ejecutiva en su próximo período de sesiones.



ANEXO III

LISTA DE PARTICIPANTES
Miembros de la Junta Ejecutiva

Alemania:	H.E. D. Lincke; Sr. R. Josef Huber; Sr. R-M. Mohs; Sr. J. Beisert; Sr. T. Kränzlein
Arabia Saudita:	Sr. B. Al-Shalhoob
Australia:	Sr. R. Davies, Sr. D. Taylor
Bangladesh:	H.E. M. Zamir; Sr. M. Kabir; Sr. A.K.M. Khairul Alam; Sr. M. Mejbahuddin
Burundi:	Sr. G. Kabura
Canadá:	Sr. M.G. Pilote; Sr. J. Devlin
China:	H.E. L. Qu; Sr. H. Yanan; Sr. X. Yong; Sr. L. Yutong
Congo, República del:	Sr. D. Guie; Sr. L. Ngampio; Sr. G. Guito
Cuba:	H.E. J. Nuiry Sánchez; Sr. J. Saavedra
Egipto:	H.E. N.I. Abdel-Latif; Sr. M.A. El Hamid Khalifa; Sr. R.H.I. Zaki
El Salvador:	Sra. Jiménez; Sr. E. Vides
España:	H.E. F. Riquelme; Sr. I. Trueba Jainaga; Sr. J. Piernavieja Niembro
Estados Unidos de América:	Sr. T. Lavelle; Sra. L. Tracy; Sr. J. Allen; Sr. H. Summers; Sra. D. Biasetti
Federación de Rusia:	H.E. I.V. Shapovalov; Sr. V.Y. Daniljan; Sr. V.S. Abramov; Sr. A.B. Ryzhov
Finlandia:	Sra. A. Huhtamäki; Sra. U-M. Finskas; Sra. S. Toro
Francia:	H.E. L. Dominici; Sr. P. Pruvot; Sr. J-L. Rysto
Haití:	Sr. J.W. Dorneval; Sra. S. Percy; Sr. P. Saint-Hilaire
Hungría:	Sra. M. Kovács
Indonesia:	Sr. M. Syafei; Sr. Muharto; Sr. I.N. Ardha
Irán, República Islámica del:	H.E. M.S. Nouri-Naeni; Sr. M. Hajikazemi



Japón:	Sr. M. Ito; Sra. H. Yamada
Lesotho:	Sra. I.M. Ranooe
Madagascar:	H.E. G. Ruphin; Sr. Monja
Marruecos:	H.E. M.A. Mekouar; H.E. A. Afailal; Sra. J. Alaoui
México:	Sra. M.A. Arriola Aguirre
Noruega:	Sr. T.J. Grongstad; Sr. D. Briseid
Países Bajos:	H.E. J. Berteling; Sr. E.J.N. Brouwers; Sr. F. Smit; Sra. Y. Ruijters; Sr. J. Bos
Pakistán:	H.E. A. Ayub; Sr. A. Bashir Khan
Perú:	H.E. A.M. Deústua; Sr. M. Barreto
Reino Unido:	Sr. A. Beattie; Sr. T. Kelly
Rumania:	Sr. I. Pavel
Sierra Leona:	
Sudán:	Sr. M.S.M. Ali Harbi
Suecia:	Sr. M. Odevall; Sra. A. Garcia-Thärn; Sra. S. Axmacher
Swazilandia:	
Yemen:	

Estados observadores

Argelia:	Sr. A. Hachemi
Angola:	Sr. K.K. Mateva
Argentina:	Sra. H. G. Gabardini
Austria:	Sra. N. Feistritz
Bélgica:	Sr. C. Panneels
Bolivia:	Sra. R. Chavez; Sra. C.M. Vargas
Brasil:	Sra. M.G. Valente Da Costa
Bulgaria:	H.E. K. Kostov
Chile:	Sr. H. Molina Reyes



Colombia:	Sr. J.I. Mejía Velásquez
Côte d'Ivoire:	Sr. A. Bakayoko
Chipre:	Sr. A. Roushias
República Checa:	Sr. J. Novák; Sr. P. Skoda
República Popular Democrática de Corea:	H.E. H. R. Kim
Dinamarca:	Sr. J.M. Pedersen
República Dominicana:	Sr. J. Borg Gil
Ecuador:	Sr. M. Samaniego
Eritrea:	Sr. Y. Tensue
Etiopía	Sr. G. Redai
Guatemala:	Sra. R. Claverie de Sciolli
Holy See:	H.E. A. Marchetto; Sr. V. Buonomo; Sr. G. Tedesco
Honduras:	Sr. M.H. Reyes Pineda
India:	Sra. N. Gangadharan
Iraq	H.E. B.J. Allawi
Irlanda:	Sr. A. Devlin
Italia:	H.E. R. Berleghi; Sr. A. Treggiari
Kenya:	Sr. J. Boinnet
Jamahirriya Arabe Libia:	H.E. N.I. Hasan
Malí:	H.E. I.B. Daga; Sr. T.M. Mahamane
Myanmar:	H.E. U.P. Myiint
Panamá:	Sr. H. Maltez
Portugal:	Sr. R. Noronha
Qatar:	Sr. A.A.R. Fakhroo; Sr. A. Hatoor
Senegal:	Sr. A. Diouf
Eslovaquia:	Sr. L. Micek



Sudáfrica:	H.E. A. Mongalo; Sr. E.X. Makaya
Suiza:	Sr. M. Ferrari; Sr. T. Erni; Sr. R. Gerber
Tailandia:	Sr. C. Tiantong
Uganda:	Sr. M. Kasirye
República Unida de Tanzania:	Sra. P. M. Hingi
Venezuela:	Sra. M. Campo
Zimbabwe:	Sra. S. Nyamudeza

Otros observadores

Comunidad europea:	H.E. V. Du Marteau; Sr. A. Byrne; Sr. J.-C. Esmieu; Sra. F.A. Hunter; Sra. B. Bergamaschi
--------------------	--

Otras entidades

Soberana Orden de Malta:	H.E. G. Bonanno
--------------------------	-----------------

Organizaciones y agencias especializadas de las Naciones Unidas

Naciones Unidas	Sr. S. De Mistura; Sra. K. Miranda-Saleme
FAO:	Sr. M. Bamba; Sr. M. Fitzpatrick; Sr. G. Landart
OIT	Sr. A. Simbeye
UNESCO:	Sra. A. Bouya-Aka Blet
OMS	Sra. M. Mokbel Genequand
PNUD	Sr. E. Bonev
OACNUR	Sra. A. Liria-Franch

Observadores de organizaciones no gubernamentales

Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	Sr. S. Missiri
--	----------------